



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.1/2002/11
27 March 2002

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

(Тридцать восьмая сессия, 19-22 марта 2002 года,
пункт 4 g) повестки дня)

**ПОПРАВКИ К КОНВЕНЦИЯМ 1968 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ
И О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ И К ДОПОЛНЯЮЩИМ ИХ
ЕВРОПЕЙСКИМ СОГЛАШЕНИЯМ 1971 ГОДА И
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ**

ПРОЕКТ ПОПРАВКИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ДОРОЖНОЙ РАЗМЕТКИ

Передано Международной организацией по предотвращению
дорожно-транспортных происшествий (МОПДТП)

Настоящий документ подготовлен экспертами МОПДТП для рассмотрения рабочей группой WP.1 в ходе ее тридцать восьмой сессии.

Он содержит поправки к Конвенции, касающиеся дорожной разметки и направленные на улучшение видимости дорожных знаков и сигналов, а также на повышение эффективности этого типа сигнализации, в частности ночью и во время дождя, т.е. в условиях, при которых для обеспечения ориентировки и безопасности водителей разметка приобретает особо важное значение.

Данное предложение подготовлено в соответствии с пожеланием, высказанным в ходе обсуждений, состоявшихся на тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях WP.1, о том, чтобы дополнить рекомендации, касающиеся улучшения различимости и удобочитаемости дорожных знаков и сигналов, первоначально касавшихся только вертикальных знаков и сигналов, рекомендациями по вопросу о дорожной разметке.

В предложении учтены публикации по теме разметки, появившиеся после внесения изменений в Венскую конвенцию, в которую были включены протокол о дорожной разметке от 1973 года и некоторые положения Европейского соглашения по этому вопросу:

Среди этих справочных исследований можно отметить следующие:

По дорожной разметке в целом:

- были приняты европейские нормы, устанавливающие уровни эффективности дорожной разметки, и через несколько лет в Европейском союзе будут свободно применяться материалы, имеющее маркировку "СЕ",
- в последние годы в рамках КОСТ было проведено исследование по вопросу о дорожной разметке, содержащее соображения относительно целесообразности и эффективности применения материалов, используемых для нанесения разметки, с точки зрения требований, предъявляемых к безопасности дорожного движения, находящегося в настоящее время в центре внимания всех дорожных властей, которые должны позволить:
 - разработать надлежащие правила, касающиеся разметки: дороги, на которые должна быть нанесена разметка, тип линий и ширина линий, использование сплошной линии, критерии, на основании которых наносится сплошная линия (V15)
 - согласовать эти правила на европейском уровне ввиду постоянного роста интенсивности международных перевозок, в частности на европейском континенте.

По временной дорожной разметке:

- проведенное на европейском уровне в 1991 году МАФ исследование "Temporary road work signing and safety" (Временная сигнализация дорожных работ и безопасность), в

котором изложены правила и практика, действующие в различных европейских странах,

- опубликованный в 2000 году Европейской комиссией проект "Agrows".

В настоящее время вопросу о разметке дорог посвящена глава IV исправленного текста Конвенции, вступившего в силу 30 ноября 1995 года.

Учитывая технический прогресс, достигнутый в области разработки материалов и, в частности, приведенные в вышеупомянутых документах предложения по более точному определению правил, что позволит этому типу сигнализации наиболее эффективно выполнять свои функции, в частности при неблагоприятных условиях видимости, и, принимая во внимание тот факт, что в данной Конвенции не содержится положений о временной разметке, в Конвенцию предлагается внести поправки, касающиеся этих двух моментов.

1. ИЗМЕНЕНИЕ ПУНКТА 4 СТАТЬИ 29

В соответствии с этой поправкой к Конвенции следует исключить существующий текст пункта 4 статьи 29 и заменить его следующей формулировкой:

Дорожная разметка, предназначенная для ориентировки движущихся транспортных средств, должна быть видима ночью, так же, как и днем и в любую погоду. Поэтому настоятельно рекомендуется, чтобы она была светоотражающей, в частности на участках с недостаточной освещенностью.

Поскольку такая видимость должна быть обеспечена ночью и во время дождя уровни светоотражения в условиях влажной погоды или во время дождя принимаются во внимание с учетом местных условий.

2. ВКЛЮЧЕНИЕ СТАТЬИ 29-бис, касающейся временной сигнализации

В соответствии с этой поправкой к Конвенции следует включить в нее статью 29-бис, касающуюся временной дорожной разметки.

В том случае, если необходимо временно отменить действие правила дорожного движения, обозначенного постоянной разметкой, в частности при проведении работ, на более или менее продолжительный период времени, новые правила движения соответственно обозначаются так называемой временной разметкой.

Цвет временной разметки должен отличаться от обычного цвета постоянной разметки, предназначенной для указания направления движения. В том случае, если этот цвет используется в другой постоянной разметке (обозначающей зоны стоянки, автобусные остановки, велосипедные дорожки и т.д.), временная разметка должна иметь другие характеристики (ширину, вид), с тем чтобы ни в коем случае не вводит в заблуждение пользователей.

Временная разметка должна быть в обязательном порядке светоотражающей.

В тех случаях, когда этого требуют существующие условия, в целях улучшения видимости временной разметки, в частности ночью во время дождя, следует использовать более эффективные и специальные материалы (обеспечивающие надлежащий уровень светоотражения во время дождя или в сырую погоду) или в дополнение к разметке устанавливать блоки ограждения.

Наличие сигнализации, предупреждающей о проведении ремонтных работ с помощью физических приспособлений (съёмных бетонных направляющих, стационарных дорожных знаков и т.д. ...), установленных, в частности, для отделения полос движения от зоны ремонтных работ или для разделения полос движения в противоположном направлении, не исключает возможности нанесения временной разметки, особенно в том случае, если это позволяет сделать ширина полос движения.

В случае проведения ремонтных работ необходимо существенным образом изменять условия движения, в частности, число, расположение и траекторию полос движения, а также порядок их распределения, и если наличие на одном и том же участке дороги как постоянной, так и временной разметки может вызывать у пользователей замешательство, сомнение или ухудшать для них видимость, **временную разметку следует маскировать или снимать.**

Необходимо следить за тем, чтобы ночью или во время дождя видимые или заметные следы, оставшиеся после снятия разметки или появившиеся в результате маскировки постоянной разметки, не напоминали общей формой какую-либо дорожную разметку, что может приводить к путанице.

После восстановления обычных условий движения необходимо обеспечить, чтобы временная разметка была снята и на проезжей части не оставалось никаких устойчивых видимых или заметных следов.